

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

18 novembre 2010

PROPOSITION DE LOI**modifiant la réglementation
en ce qui concerne le volontariat
exercé par des personnes
en incapacité de travail**

(déposée par Mme Nadia Sminate et consorts)

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

18 november 2010

WETSVOORSTEL**tot wijziging van de regelgeving
wat het vrijwilligerswerk
van personen
met een arbeidsongeschiktheid betreft**

(ingediend door mevrouw Nadia Sminate c.s.)

RÉSUMÉ

Les auteures souhaitent lever l'insécurité juridique pour les personnes en incapacité de travail qui exercent un volontariat.

C'est la raison pour laquelle elles proposent une obligation de déclaration préalable.

SAMENVATTING

De indiensters wensen de rechtsonzekerheid weg te nemen voor personen met een arbeidsongeschiktheid die vrijwilligerswerk verrichten.

Daarom stellen zij een voorafgaande meldingsplicht voor.

N-VA : Nieuw-Vlaamse Alliantie PS : Parti Socialiste MR : Mouvement Réformateur CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams sp.a : socialistische partij anders Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten VB : Vlaams Belang cdH : centre démocrate Humaniste LDD : Lijst Dedecker PP : Parti Populaire	
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA: Questions et Réponses écrites CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN: Séance plénière COM: Réunion de commission MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) PLEN: Plenum COM: Commissievergadering MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail: publications@laChambre.be	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail: publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi a pour objet:

— de lever l'insécurité juridique pour les assurés en incapacité de travail qui exercent un volontariat;

— d'éviter des drames sociaux.

Un assuré qui bénéficie d'allocations d'incapacité de travail peut, pendant la période d'incapacité de travail, exercer un volontariat (au sens de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires).

D'une part, il n'existe aucune obligation dans le chef de l'assuré en incapacité de travail d'en faire la déclaration (préalable) au médecin conseil de sa mutualité ou à une autre instance¹.

D'autre part, l'article 100, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 14 juillet 1994 (régime général) et l'article 19, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 (régime des travailleurs indépendants) disposent que ce travail n'est pas considéré comme une "activité" (loi du 14 juillet 1994) ou comme une "activité professionnelle" (arrêté royal du 20 juillet 1971):

— si l'activité exercée satisfait aux conditions de la loi du 3 juillet 2005 (première condition)

et

— à condition que le médecin-conseil de la mutualité du titulaire indemnisable estime que cette activité est compatible avec l'état général de santé de l'intéressé (seconde condition).

En d'autres termes, si l'une de ces conditions n'est pas remplie, l'activité exercée est bien considérée comme une activité au sens de la loi du 14 juillet 1994 ou comme une activité professionnelle au sens de l'arrêté royal du 20 juillet 1971.

Il en découle que l'assuré en incapacité de travail est confronté, avec effet rétroactif, à:

¹ Le législateur a prévu une obligation de déclaration préalable tant pour le chômeur (article 13 de la loi du 3 juillet 2005) que pour le prépensionné (à mi-temps) (article 14 de cette même loi).

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsontwerp heeft tot doel:

— de rechtsonzekerheid voor de arbeidsongeschikte verzekerde die vrijwilligerswerk uitoefent weg te nemen;

— sociale drama's te vermijden.

Een verzekerde die in het genot is van uitkeringen wegens arbeidsongeschiktheid kan tijdens de periode van arbeidsongeschiktheid zogenaamd vrijwilligerswerk (in de zin van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers) uitoefenen.

Eenzijds bestaat er geen verplichting in hoofde van de arbeidsongeschikte verzekerde om hiervan (voorafgaandelijk) melding te maken ten aanzien van (de adviserend geneesheer van) zijn ziekenfonds, noch ten aanzien van een andere instantie¹.

Anderzijds bepalen de artikelen 100, § 1, tweede lid van de wet van 14 juli 1994 (algemene regeling) en artikel 19 tweede lid van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 (regeling van de zelfstandigen) dat de uitgeoefende activiteit niet beschouwd wordt als een 'werkzaamheid' (wet van 14 juli 1994) of een beroepsbezigheid (koninklijk besluit van 20 juli 1971):

— indien de uitgeoefende activiteit voldoet aan de voorwaarden van de wet van 3 juli 2005 (voorwaarde 1)

én

— indien de adviserend geneesheer van het ziekenfonds van de uitkeringsgerechtigde oordeelt dat de activiteit verenigbaar is met de algemene gezondheids-toestand van betrokkene (voorwaarde 2).

Met andere woorden, indien aan één van de genoemde voorwaarden niet voldaan is, dan wordt de uitgeoefende activiteit wél beschouwd als een werkzaamheid in de zin van de wet van 14 juli 1994 of als een beroepsbezigheid in de zin van het koninklijk besluit van 20 juli 1971.

Dit heeft tot gevolg dat de arbeidsongeschikte verzekerde met terugwerkende kracht geconfronteerd wordt met:

¹ Zowel voor de werkloze (artikel 13 van de wet van 3 juli 2005) als voor de (halftijds) bruggepensioneerde (artikel 14 van diezelfde wet) heeft de wetgever voorzien in een voorafgaandelijke meldingsplicht.

a. une récupération de prestations indûment payées (en application de l'article 164 de la loi du 14 juillet 1994);

b. des sanctions administratives (infligées par le fonctionnaire dirigeant du Service du contrôle administratif de l'Institut national d'assurances maladie-invalidité en application de l'article 168*quinquies* de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994) ou à des amendes générales, voire à des peines privatives de liberté (infligées par le tribunal correctionnel en application de l'arrêt royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, d'indemnités et d'allocations).

Les objectifs que nous poursuivons, tant dans le régime général que dans le régime des travailleurs indépendants, sont les suivants:

1. supprimer l'appréciation du médecin-conseil en ce qui concerne "la compatibilité de l'activité volontaire avec l'état général de santé de l'intéressé". La loi du 25 janvier 1999 portant des dispositions sociales (article 140) avait déjà abrogé la compatibilité avec l'état de santé général, en tant que condition pour l'appréciation des activités exercées durant la période d'incapacité de travail. Il n'est par conséquent pas opportun de maintenir cette condition à l'égard du travailleur en incapacité de travail qui exerce une activité volontaire. Le médecin-conseil conserve d'ailleurs son entière liberté d'appréciation dans le cadre des articles 90 et 94 de la loi du 14 juillet 1994;

2. instaurer une obligation de déclaration préalable pour l'assuré en incapacité de travail. Cette obligation de déclaration doit offrir à l'assuré en incapacité de travail une protection suffisante en cas d'exercice d'une activité volontaire au sens de la loi du 3 juillet 2005;

3. prévoir un délai de six mois pour élaborer la procédure relative à cette obligation de déclaration.

a. een terugvordering van ten onrechte betaalde uitkeringen (in het kader van artikel 164 van de wet van 14 juli 1994);

b. administratieve sancties (opgelegd door de leidend ambtenaar van de Dienst voor administratieve controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering in toepassing van het artikel 168*quinquies* van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994) of strafrechtelijke boetes of vrijheidsstraffen (opgelegd door de correctionele rechtbank in toepassing van het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen, af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen).

Wij beogen om zowel in de algemene regeling als in de regeling van de zelfstandigen:

1. de beoordeling van de adviserend geneesheer met betrekking tot "de verenigbaarheid van het vrijwilligerswerk met de algemene gezondheidstoestand van betrokkene" op te heffen. Reeds met de wet van 25 januari 1999 houdende sociale bepalingen (artikel 140) werd de verenigbaarheid met de algemene gezondheidstoestand opgeheven als voorwaarde bij de beoordeling van activiteiten die uitgeoefend werden tijdens de periode van arbeidsongeschiktheid. Het is bijgevolg niet opportuun deze voorwaarde te blijven gebruiken ten aanzien van de arbeidsongeschikte die vrijwilligerswerk uitoefent. De adviserend geneesheer behoudt trouwens zijn volle beoordelingsvrijheid in het kader van de artikelen 90 en 94 van de wet van 14 juli 1994;

2. voor de arbeidsongeschikte verzekerde een voorafgaande meldingsplicht in te voeren. Dergelijke meldingsplicht moet de arbeidsongeschikte verzekerde een afdoende bescherming bieden in geval van het uitoefenen van vrijwilligerswerk in de zin van de wet van 3 juli 2005;

3. te voorzien in een termijn van zes maanden om de procedure met betrekking tot deze meldingsplicht uit te werken.

Nadia SMINATE (N-VA)
Karolien GROSEMANS (N-VA)
Zuhal DEMIR (N-VA)
Miranda VAN EETVELDE (N-VA)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 100, § 1^{er}, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, modifié en dernier lieu par la loi du 13 juillet 2006, l'alinéa 2 est remplacé par les deux alinéas suivants:

“L'assuré en incapacité de travail peut exercer un volontariat au sens de la loi du 3 juillet 2005 en conservant ses indemnités, à condition d'en faire la déclaration préalable et écrite à son organisme assureur.

Le Roi fixe:

1° les modalités afférentes à la procédure de déclaration et à la procédure qui est applicable si l'exercice de l'activité avec conservation d'indemnités est interdit;

2° les conditions auxquelles une dispense de la déclaration de certaines activités peut être octroyée, en particulier si l'on peut constater, d'une manière générale, que les activités en question sont conformes à la définition du volontariat;

3° les conditions auxquelles l'absence de déclaration préalable n'entraîne pas la perte des indemnités.”.

Art. 3

Dans l'article 19 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 29 juin 2007, l'alinéa 2 est remplacé par les deux alinéas suivants:

“L'assuré en incapacité de travail peut, en conservant ses allocations, exercer un volontariat au sens de la loi du 3 juillet 2005, à condition d'en faire la déclaration préalable et écrite auprès de son organisme assureur.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 100, § 1 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 13 juli 2006, wordt het tweede lid vervangen door de twee volgende leden:

“De arbeidsongeschikte verzekerde kan met behoud van uitkeringen vrijwilligerswerk in de zin van de wet van 3 juli 2005 uitoefenen, op voorwaarde dat hij dit vooraf en schriftelijk aangeeft bij zijn verzekeringsinstelling.

De Koning bepaalt:

1° de nadere regels voor de aangifteprocedure en voor de procedure die toepasselijk is indien de uitoefening van de activiteit met behoud van uitkeringen verboden wordt;

2° onder welke voorwaarden vrijstelling van aangifte van bepaalde activiteiten kan verleend worden, inzonderheid indien in het algemeen kan worden vastgesteld dat de betreffende activiteiten beantwoorden aan de definitie van vrijwilligerswerk;

3° onder welke voorwaarden de afwezigheid van een voorafgaande aangifte niet leidt tot het verlies van uitkeringen.”.

Art. 3

In artikel 19 van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 juni 2007, wordt het tweede lid vervangen door de twee volgende leden:

“De arbeidsongeschikte verzekerde kan met behoud van uitkeringen vrijwilligerswerk in de zin van de wet van 3 juli 2005 uitoefenen, op voorwaarde dat hij dit vooraf en schriftelijk aangeeft bij zijn verzekeringsinstelling.

Le Roi fixe:

1° les modalités afférentes à la procédure de déclaration et à la procédure qui est applicable si l'exercice de l'activité avec conservation des allocations est interdit;

2° les conditions auxquelles une dispense de la déclaration de certaines activités peut être octroyée, en particulier si l'on peut constater, d'une manière générale, que les activités en question sont conformes à la définition du volontariat;

3° les conditions auxquelles l'absence de déclaration préalable n'entraîne pas la perte des allocations.”.

Art. 4

La présente loi entre en vigueur le premier jour du sixième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

26 octobre 2010

De Koning bepaalt:

1° de nadere regels voor de aangifteprocedure en voor de procedure die toepasselijk is indien de uitoefening van de activiteit met behoud van uitkeringen verboden wordt;

2° onder welke voorwaarden vrijstelling van aangifte van bepaalde activiteiten kan verleend worden, inzonderheid indien in het algemeen kan worden vastgesteld dat de betreffende activiteiten beantwoorden aan de definitie van vrijwilligerswerk;

3° onder welke voorwaarden de afwezigheid van een voorafgaande aangifte niet leidt tot het verlies van uitkeringen.”.

Art. 4

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de zesde maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

26 oktober 2010

Nadia SMINATE (N-VA)
Karolien GROSEMANS (N-VA)
Zuhal DEMIR (N-VA)
Miranda VAN EETVELDE (N-VA)